

### 聖地牙哥台美基金會/台灣中心十六週年慶暨募款餐會



光陰飛逝，台灣中心開幕至今已經十六年了，為了使營運台灣中心的基金更健全，以便提供各位鄉親最佳的服務，基金會/台灣中心將於三月二十九日慶祝十六週年慶時舉辦募款餐會。今年特別策劃 Formosa Quartet 《福爾摩莎四重奏》的演奏會，福爾摩莎四重奏目前的成員 -

林允白、李家瑋、陳則言、葉儒沛皆是卓越的獨奏家，室內樂和管弦樂團的演奏家（詳情請參閱內頁）。票價每張\$120，可以抵稅，懇請同鄉們踴躍出席。

#### 「陳戴款紀念基金」模範母親獎

今年的模範母親獎將在台灣傳統週母親節慶祝活動中頒發，得主可獲得美金兩千元獎金。歡迎大家踴躍提名，條件如下：

- 1.) 有值得表揚的事蹟或成就來作為所有母親的模範
- 2.) 限有小孩或在家庭中扮演著母親角色的女性
- 3.) 必須具有台灣血統
- 4.) 必須為聖地牙哥的居民
- 5.) 請附上兩封推薦信

#### 2013年應屆高中畢業生獎學金

聖地牙哥台美基金會自一九九七年起，每年都會頒發三至六名獎學金。今年將會提供六名美金一千五百元獎學金來獎勵大聖地牙哥區應屆高中畢業生在學術上有優異成績，和對社區有貢獻的領導人才。其中三個名額將保留給家境清寒的學生。今年開始，將保留兩個名額給台美人子弟。申請截止日期為2013年4月15日。請到 <http://www.taiwancenter.com/forms/scholarship.pdf> 下載申請表格。

1999年 7月 10日 創刊號

2013年 1月 1日

第十四卷第四期冬季刊

發行人 聖地牙哥台美基金會

總編輯 歐春美

執行編輯 石正平

執筆人員 范少達 陳正茂 范清亮  
葉思雅 吳得民 張延旭  
余君德 陳寬正 謝節惠

免費索取

版權所有 歡迎轉載 請通知編輯

發行所：聖地牙哥台美基金會 TAFSD  
7838 Wilkerson Court. San Diego, CA 92111  
電話：858-560-8884  
傳真：858-560-9276  
Website: [www.taiwancenter.com](http://www.taiwancenter.com)  
E-mail: [taiwancenter@gmail.com](mailto:taiwancenter@gmail.com)

NONPROFIT ORG.  
U.S. POSTAGE  
PAID  
SAN DIEGO, CA  
PERMIT NO. 1706

Current Resident or

聖地牙哥台美基金會  
858-560-8884

董事長	謝節惠
副董事長	蕭奕義
執行長	歐春美
財務長	文小鳳
秘書長	賴淑卿

聖地牙哥台灣中心  
主任 歐春美  
助理主任 石正平



## 聖地牙哥台美基金會新任董事長 - 謝節惠女士

謝節惠女士生長於桃園縣八德鄉，入小學時遷至台北市，就讀於日新國小、北一女初高中及台大化學系大學部和研究所。來美後先後就讀於紐約州 University of Rochester 和密蘇里州 University of Missouri - Rolla 研究所專攻量子化學。學位未完成即隨夫婿吳銘賢遷至賓州費城附近，服務於 Planning Research Corporation，從事 Computer Systems Programmer

的工作。1976年底又隨夫婿遷至San Diego 繼續服務於 Planning Research Corporation，7年後轉職服務於 Computer Sciences Corporation 從事 Computer Systems Analyst 的工作。於1991年退休，專職相夫教子。平時不忘關心台美人的福祉並熱心參與 San Diego 台美人社團，如台灣同鄉會、美國的慈林基金會、FAPA聖地牙哥分會及台美基金會等等。

### 2013年聖地牙哥台美基金會董事及委員會召集人

董事長 謝節惠  
 副董事長 蕭奕義  
 執行長 歐春美  
 財務長 文小鳳  
 秘書長 賴淑卿  
 執行委員會 謝節惠  
 台灣中心管理委員會 孫治雄  
 募款委員會 謝節惠  
 預算及財務委員會 文小鳳  
 提名委員會 呂錦文  
 公關委員會 杜武青

成立條款和法規委員會 鍾啓偉  
 內部稽核委員會 張裕華  
 榮譽與獎勵委員會 杜武青  
 圖書館委員會 劉信達  
 投資委員會 吳美華  
 台美青年第二代委員會 邱政智  
 長輩組 王英  
 台灣中心主任 歐春美  
 中心整建委員會 吳銘賢\*  
 台美人歷史檔案委員會 鄭德昌\*  
 文化歷史委員會 鄭德昌\*

### 其他董事

張妙音 陳建豪  
 邱雪珠 莊明哲  
 黃獻麟 劉俊雄  
 蔡文玉 郭君玄  
 林嘉男 廖惠儀  
 曾俊隆 王克雄  
 廖炳惠 李元溢

\*非董事

## 聖地牙哥台美基金會/台灣中心十六週年慶募款餐會

時間:03/29/2013 (五) 5:30PM 票價:\$120 (可抵稅)  
 5:30PM 晚餐, 6:30PM 週年慶儀式, 7:00PM 福爾摩莎四重奏



由四位台美年青人組成的福爾摩莎四重奏，於2006年榮獲第四屆倫敦國際弦樂四重奏競賽的首獎。而後於英、美、台等地區多次演出，並由EMI公司錄製唱碟。四位團員 - 林允白、李家瑋、陳則言、葉儒沛皆是有名氣的音樂家，除了各自於國際的比賽中獲得大獎外，也在出名交響樂團或大學音樂系擔任重職。

### 林允白 (Jasmine Lin), 小提琴

四歲起學小提琴，畢業於費城著名的 Curtis 音樂學

院。現任教於芝加哥的羅斯福大學，並於世界各地的著名室內音樂節慶中演出。

### 李家瑋 (Wayne Lee), 小提琴

於茱莉亞(Juilliard)音樂學院獲得學士和碩士學位，於2012年加入福爾摩莎四重奏，也是曼哈頓三重奏的團員。除了在曼哈頓教琴之外，也是茱莉亞學院的助教。

(接下一頁)

### 陳則言 (Che-Yen Chen), 中提琴

幼年時四次榮獲台灣全國中提琴競賽冠軍，畢業於著名的 Curtis 和 Juilliard 音樂學院。現任聖地亞哥交響樂團的首席中提琴手，並任教於南加大 (USC) 加州州大 (California State University, Fullerton) 的音樂學院。

### 葉儒沛 (Ru-Pei Yeh), 大提琴

十三歲來美，獲得 New England 音樂學院學士和 Juilliard 音樂學院碩士。曾於聖地牙哥交響樂團擔任 acting 首席大提琴手，於2006年被紐約交響樂團選入為當時最年輕的大提琴手。

## 認識科學演講系列

**日期：2013年01月19日，星期六 2:00PM**

**題目：人類之起源，演化與遷移學說**

**演講者：陳正茂教授（威斯康辛大學生物系榮譽教授）**

**\*與讀書會合辦**

地球上的人類和其他生物從何處來？多數科學家認為，高等生物是從原始生物經過大約38億年的演化而來，這種論說是基於不同物種有共同的細胞，生化，和形態特徵，並有共同的DNA 順序。這個科學演講將討論：(1) 宇宙誕生後，地球上在原始的環境下，從無機分子合成有機分子，再構成細胞和複雜的生物；(2) 近代遺傳學與分子生物學之進展確認了達爾文的生物演化學說，但生物不僅「物競天擇，適者生存」，合作也是演化的重要推動力量；(3) 人類經過漫長的歷程方出現，依據科學家之研究，猩猩並非人類祖先，它們是從「類人猿」演化而來，是與人類的共同祖先分支出來的另一物種；(4) 現代人類的起源地點有不同的學說，其中「源出非洲」學說仍是主流假說。根據粒線體DNA和Y染色體DNA之研究，智人興起於東非洲，並且在大約距今6萬年到13萬年間遷移出非洲大陸，向世界各地遷徙；(5) 科學家預言人類百萬年後會將演化成5種與現今不同的「未來人」。

**日期：2013年02月10日，星期六 3:00PM**

**題目：只要 IKK 抑制劑，不要 LKK**

**演講者：范清亮博士（穩達生技、美商穩萊公司總裁）**

**\*與健康講座合辦**

Wynlife® W3TM萃取黃花蜜菜Wedelia Chinensis中的三種有效成份，能抑制細胞內的IKK酵素複合體，從而抑制細胞的發炎反應，延緩細胞老化。

范清亮，台灣大學化學學士及美國普渡大學生化博士；創辦及現任穩達生技、美商穩萊公司董事長、總裁兼執行長。曾於聖地牙哥成立Pacific Biotech (1982)和Wyntek Diagnostics (1994)兩家非常成功之生物科技公司，並擔任此兩家公司總裁，後來這兩家公司分別被全球大藥廠與生技公司收購。范博士熱心於台美人社區活動，尤其對於聖地牙哥台美基金會的成立和經營貢獻極多，並曾任董事長多年。

## 台灣屏東海生館「珊瑚礁大使」歡迎餐會

**時間：01/26/2013 (六) 6:00PM**

**票價：\$10**

加州大學聖地牙哥分校 Birch水族館與台灣國立海洋生物博物館合作，以「珊瑚礁大使」的計畫，榮獲美國博物館協會 (American Association of Museums) 的2012年博物館連結(MuseumsConnect)獎助計畫。由於全球珊瑚礁正在承受嚴重的生存威脅，並且快速消失；成功的珊瑚礁保育有賴於有效的國際合作。

國立海洋生物博物館企研組樊同雲博士，將於 1/23 - 2/4，帶領一群來自台灣屏東參與此計劃的中學生與老師們，到Birch 水族館進行面對面的交流。中心特別舉行餐會歡迎這群來自台灣的「珊瑚礁大使」，懇請鄉親踴躍參加，給來自故鄉的年輕學子加油鼓勵。



# 健康講座

**時間：2013年01月26日（六）3:00PM**  
**主題：物理治療的研革與發展－開拓健康的人生**  
**講員：張延旭 (Andy Chang)**  
聖地牙哥台美人醫事人員協會協辦

探討物理治療科的起源背景，及其如何治療生活中常見的疾病。

張延旭 (Andy Chang)，2004年於Loma Linda University取得復健科碩士學位。目前為 Coast Physical Therapy and Sports Medicine 位於 La Jolla 及 Mission Valley 兩間復健整所之負責人，同時執業於La Jolla。Andy專攻生理學，人體運動學，及Maitland學派的應用治療。在神經學，心血管疾病以及骨科方面的復健具備豐富的臨床經驗。

**時間：2013年02月23日（六）2:00PM**  
**主題：牙周病與植牙的必知常識**  
**講員：余君德 (David C. Yu, DMD, MMSc)**  
聖地牙哥台美人醫事人員協會協辦

美國牙周專科認證 (2011) Board Certified, Diplomate of American Board of Periodontology，哈佛大學牙醫學院 (2007-2010) Harvard School of Dental Medicine 牙周專科部住院醫師及專科文憑，Resident in Periodontology & Specialty Certificate，醫學研究碩士 Master of Medical Science (MMSc)，哥倫比亞大學牙醫學院 (2003-2004) Columbia University College of Dental Medicine牙科部住院醫師Resident in General Dentistry，賓州大學牙醫學院 (1999-2003) University of Pennsylvania School of Dental Medicine牙醫學博士 Doctor of Dental Medicine (DMD)。

**時間：2013年03月23日（六）2:00PM**  
**主題1：中風之原因及其預防與治療**  
**講員1：陳寬正醫師**  
聖地牙哥台美人醫事人員協會及台大校友會協辦

- 1) 中風之原因概述
- 2) 中風之前兆症狀
- 3) 中風之預防及其外科治療

陳寬正醫師，台灣中國醫藥大學畢業，美國外科及胸腔心臟外科專科醫師。2012年由 Hemet Valley Medical Center 外科主任退休。曾任Hemet 及 Manifee Valley Medical Center 的Chief of Staff、Loma Linda大學主治醫師、臺灣中國醫藥大學及國立成功大學臨床外科教授。現為美國外科學院及胸腔學院院士，中國醫藥大學榮譽教授，California State University at San Bernadido 客座教授。

**主題2.1：介紹 Flora Tristan 的生平故事**  
**主題2.2：（去年的健康講座「抗炎及抗癌治療」之延續）**  
**講員2：鄭錦家醫師**

Flora Tristan 是現代女性主義的創始人之一，她的故事是鼓舞人心的模範。

鄭錦家醫師，1971年從台大醫學系畢業，74年至New York City 醫院接受內科醫師專科訓練，77年完成訓練。並通過內科醫師資格考試後，定居於加州橙縣 Huntington Beach 執業內科30年。去年已在台灣中心健康講座詳述2007年胃癌開刀後，現已痊癒的經過。

## 2013年聖地牙哥台灣同鄉會年會暨新春晚會

**時間：02/02/2013 (六) 5:30PM**  
**票價：\$10 (包括便當、水) 5:30PM 晚餐, 6:00PM 節目開始**

**廖珮君小姐及林幸隆先生共同主持**

節目精采，包括太鼓、合唱、排舞、鋼琴演奏、Formosa 歌舞團、東瀛歌友會、爆笑短劇等等。摸彩獎品豐富，歡迎闔家前來參加，迎接一個快樂的蛇年！

# 文化歷史講座 (LI)

日期：2013年02月16日，星期六 2:00PM

題目：“愛情之歌”

演講者：葉思雅先生（退休婦產科醫師；音樂愛好者）

\*與音樂/電影/紀錄片研討系列及讀書會聯合舉辦



為了配合二月的情人節，葉思雅先生特別選出一些和愛情有關的歌曲與大家分享，其中包括名歌曲，德國藝術歌曲，器樂曲與歌劇選曲，大部份曲子與他本人有親密的關係。他將從音樂愛好者的立場來介紹，盡量避免用音樂術語來講。選曲包括莫扎特，貝多芬，修伯特，李斯特，唐尼采第，普契尼，克萊斯勒等的作品。

葉思雅生於台北市，台灣大學醫學院畢業，在台大醫院婦產科當住院醫師，1967年來美國在耶魯大學進修胎兒監護與高危妊娠，又在賓州大學附設醫院再度受婦產科訓練，之後他在 Columbia 大學，南加州大學，Temple 大學和 Jefferson 大學醫學院教書，曾當 Lehigh Valley 醫學中心與費城 Albert Einstein 醫學中心婦產科主任，於 2002 年退休，現居住於南加州。葉思雅從學生時代就愛好音樂與寫作，常常在「功學樂刊」與「愛樂雜誌」寫有關古典音樂的文章，曾翻譯一本修伯特的傳記小說「愛的交響樂」。退休後，曾經在 Philadelphia 郊區的老人中心教音樂欣賞，也經常被邀請在美東夏令會、紐約台灣會館、順天美術館、柑縣台灣同鄉會等團體講解古典音樂。他喜愛音樂，收藏有五千張古典音樂塑膠唱片與萬張 CD 與 DVD。

## 讀書會

時間：2013年01月19日，星期六 2:00PM

題目：人類之起源，演化與遷移學說

演講者：陳正茂教授〔威斯康辛大學生物系榮譽教授〕

與認識科學演講系列合辦，請參考前頁。

時間：2013年02月16日，星期六 2:00PM

主題：愛情之歌

講員：葉思雅先生（退休婦產科醫師；音樂愛好者）

與歷史文化講座合辦，請參考前頁。

時間：2013年03月24日，星期日 2:00PM

書名：貧富不均的代價 (The Price of Inequality)

作者：Joseph E. Stiglitz

講員：吳得民 (De-Min Wu)

Joseph Stiglitz, 是 2001 年經濟學諾貝爾獎的得獎人。他不但在學術上有傑出的貢獻，在實務方面也有豐富的經驗，曾擔任美國總統的首席經濟顧問以及世界銀行的副總裁兼首席經濟專家。作者首先指出美國所得不均在過去 30 年間顯著的惡化。百分之一首富 (top 1%) 的所得佔美國國民所得的百分率從 1980 年的 10% 增加到 2007 年的 23.5%。惡化的原因包括各種的「尋租 (rent seeking)」活動，如獨占市場，以及技術創新和經濟全球化等。所得不均的代價是生產量的減少，生產量不安定以及生產效率的減低。所得不均不但有這些經濟方面的惡果，對民主政治的運作及司法公平的實現也有不良的影響。「一人一票」的民主政治原則被「一元一票」的原則取代。法律前人人平等的原則被「法律前“付得起的人”人人平等」取代。Stiglitz 認為總體經濟政策對所得分配有很大的影響。他認為過去美國的總體經濟政策，包括財政及貨幣政策，但惡化所得不均同時也惡化了整個經濟。最後作者提出能夠同時達到促進效率，公平及機會平等的改革政策。

## 健行俱樂部

日期: 01/05/2013 星期六 9:00 AM  
地點: Torrey Pine State Reserve  
集合地點: State Park Road Side Parking Lot

日期: 01/19/2013 星期六 9:00 AM  
地點: Black Mountain  
集合地點: Black Mountain Park Dr. parking lot

日期: 02/02/2013 星期六 9:00 AM  
地點: Miramar Lake  
集合地點: Miramar Lake Parking Lot

日期: 02/16/2013 星期六 9:00 AM  
地點: Cowles Mountain - south approach (Navajo)  
集合地點: Cowles Mountain Trailhead

日期: 03/02/2013 星期六 9:00 AM  
地點: Batiquitos Lagoon Trail, Carlsbad

集合地點: Parking Lot at Piovana Court

日期: 03/16/2013 星期六 9:00 AM  
地點: Iron Mountain  
集合地點: Trail head parking lot  
Hiking Time: 3~3.5 hours (round trip)  
Difficulty: Moderate

共乘搭車者付油錢5元

## 生活座談會

時間: 01/12/2013 (六) 2PM

主題: 園藝座談

主持: 陳真美

徐新宏: 肥料用法  
陳真美: 農產品傳統的保存法  
陳淑芳: 阿母ㄟ賣菜經  
林幸隆: 有機蔬果栽培法

感謝: 莊恭榮、莊阿招女士準備點心; 李元溢、陳淑卿夫婦贊助。

時間: 02/09/2013 (六) 2PM

主題: 各行各業 (四)

主持: 唐望

施秀雲: 汽車買賣的概念  
竇麗麗: 美術館趣談  
陳隆旭: 健康踏板

林幸隆: 談測量與風水

感謝: 趙哲明博士準備點心; 黃宜修、王英夫婦贊助。

時間: 03/09/2013 (六) 2PM

主題: 老了要住那裡?

主持: 蔡東京

吳昭芳: 返台定居的選項  
楊佐一: 談 Laguna Woods  
劉俊雄: 文化養生村

感謝: 朱慶明、洪美女夫婦贊助; 王英女士準備點心。

## 電腦俱樂部

時間: 01/12/2013 (六) 12PM

主題: iPad/iPhone vs. The Rest

講員: 石正平

新的一年, 是不是要換新的手機? 新的 tablet? 除了 iPhone iPad 以外還有很多選擇! AT&T、Verizon、Sprint、T-Mobile、or something else?

時間: 02/09/2013 (六) 12PM

主題: 到底 Social Network 係瞎密?

主持: 石正平

介紹蝦密係 Facebook、Twitter、Plurk、Instagram 等等, 它們到底適不適合我? 我要從何開始? 有沒有什麼危險?

時間: 03/09/2013 (六) 12PM

主題: iPad 從新入門

主持: 石正平

剛剛到手的 iPad, 不曉得從何下手; iPad 老手分享您們的經驗, 溫故知新。

## 車毯子送愛心

時間: 2013年 01/05, 02/16, 03/02, 03/30, 05/04 下午1點

為癌症病童縫紉溫暖的毯子, 各位有愛心的同鄉都不遺餘力的一路支持, 將於上述日期的下午1點 - 5點繼續車毯子送愛心的活動, 希望各位鄉親有時間的話可以多多來幫忙, 感謝!

## 投資研討會

時間: 2013年 01月06日, 星期日 4:00 PM

邱文雄 (Wen-Hsuing Chiu): My Stock Investment

時間: 2013年 02月03日, 星期日 4:00 PM

Timothy Chen: Ten Most Common Mistakes in Investment

時間: 2013年 03月03日, 星期日 4:00 PM

孫英湧 (Edward Sun): Trading Strategies - Open Discussion



# 台灣中心2013年冬季活動表 / TACC WINTER 2013 CLUB ACTIVITY

一年捐款超過\$240者，免費參加所有Clubs，授課班只繳師資，超過\$2,000者則全免

活動名稱 Activity Name	日期/時間 Date/Time	內容 Content	聯絡 Contacts
卡拉OK俱樂部 Karaoke Club	週二 Tuesday 1:30pm	每週二 1:30pm - 6:00pm 歡迎大家一起來自由歡唱	負責人：台灣中心 (858) 560-8884
橋牌俱樂部 Bridge Club	週二 Tuesday 2:00pm 週三 Wednesday 1:00pm	活化腦細胞、訓練邏輯、分析、思考、判斷能力的好機會 老少咸宜，歡迎您來參加。歡迎初學者加入！ Train your logic and analyze ability while having fun.	負責人：陳秋山 Chen, Chiu-Shan (858) 454-8429
土風舞俱樂部 Folk Dance Club	週二 Tuesday 2:00pm - 4:00pm	動人的音樂，曼妙的舞姿，歡迎大家來共舞... Come join us for beautiful music and dance...	負責人：黃宜修 Yi-Shiou Huang (858) 674-7397
社交舞俱樂部 Ballroom Dancing Club	週二 Tuesday 7:00pm - 9:00pm	Waltz, Tango, Cha Cha, Rumba, Q-Step, Salsa, Swing, Foxtrot, Samba, Bolero, Merengue, NC2-Step, Hustle, Mambo, etc. . .	負責人：賴梅芬 MayFen Lai (760) 268-0865
台美專業青年聚會 Young Taiwanese American Professionals	每月第四個星期二 6:30 pm - 8:30pm	4th Tuesday of the month <a href="http://www.tap-sd.org/">http://www.tap-sd.org/</a>	負責人：Mike Chiu mchiu@tap-sd.org
日本歌俱樂部 Japanese Song Club	週三 Wednesday 10:00am - 10:45am	銀髮族及愛好日本歌，文化及景色的同鄉可一起複習，合唱，研討	負責人：曾俊隆 Jerry Tsung (858) 481-1373
台灣中心長輩會 Senior Group	週三 Wednesday 10:30am	週三活動：太極拳、氣功、手語運動、午餐、合唱、排舞、交際舞、聊天。年度活動：野餐、出遊。整年會費：每人\$10。 合唱團負責人：陳松美 太極拳負責人：邱文雄	負責人：陳淑慎 Shu Shen Chen (858) 678-8763
日文俱樂部 Japanese Club	週三 Wednesday 10:45am	初級班 10:45am - 11:45am 和 初級新班 3pm - 4pm 由陳榮昌教導 (Young C. Chen, 858-342-9158)	
		中級班 10:45am - 12pm 由林瑞波教導 (Juei-Po Lin, 858-455-0648)	
園藝俱樂部 Gardening Club	每月第四個星期三 4th Wed of the month 2:30pm	整修中心花草，研討園藝經驗，交換心得 不定時實地外地研習	負責人：陳真美 Esther Chen (858) 560-8884
台語班 Taiwanese Class	週三 Wed 1:00pm	台語詩詞，聲韻，會話 Taiwanese Poems, Phonetics, Conversation	負責人：黃獻麟 Steve Huang (858) 450-1236
攝影俱樂部 Photo Club	週三 Wednesday 3:30pm	攝影經驗交流，歡迎大家攜帶記憶卡或是照片前來分享。 Please bring your memory cards or pictures to share.	負責人：洪純仁 genehoung01@ yahoo.com
西班牙語班 Spanish Class	週三 Wed 4:30pm	西班牙語日常會話 Daily Spanish Conversation	負責人：蘇芳子 Florence Su
排舞俱樂部 Line Dance Club	週四 Thursday 初級 5:00pm 中高級 6:00pm	排舞教學，歡迎有興趣的鄉親報名參加。 Teaching Line Dance, Everybody is welcomed. 初學者請先聯絡老師 (Beginners please contact the instructor first)	負責人：高維 Vivian Chiang (858) 481-9130
夏威夷舞俱樂部 Hawaii Dance Club	週五 Friday 12:00pm	美麗、有趣的舞蹈。歡迎大家來參加。 Come join us for interesting and beautiful dance !	負責人：程靈芸 (858) 793-3672
婦女與婦女之友俱樂部 Women and Friend Club	週五 Friday 2:00pm	氣功及舞劍術、另外不定期安排烹飪及其他活動 Chi gong, folk dance, cooking events	負責人：王英 Ing Huang (858) 674-7397
電腦俱樂部 Computer Club	每月第二個星期六 2nd Sat of the month 12:00pm	讓同鄉們在輕鬆的氣氛下可交流並學習新的電腦技能。 教學與討論內容將視參與者需要設定， 初級與進階教材將按月輪替安排。	負責人：石正平 (858) 560-8884

## 台灣中心2013年冬季活動表 / TACC WINTER 2013 CLUB ACTIVITY

活動名稱 Activity Name	日期/時間 Date/Time	內容 Contents	聯絡 Contacts
音樂/電影/紀錄片研討系列 Music/Movie/Documentary Study Series	每月第三個星期六 3rd Sat of the month 2:00pm	研討有名的音樂、電影和紀錄片	負責人: 石正平 (858) 560-8884
投資研討會 Investment Seminar	每月第一個星期日 1st Sun of the month 4:00pm	對投資有興趣的同鄉, 每個月一次可以在中心分享自己投資的經驗、撇步、資訊、點子。	負責人: 賴梅芬 MayFen Lai (760) 268-0865
高爾夫球入門 Golf Club	每月第三個星期日 3rd Sun of the month 2:00pm	每個月一次可以在中心指導高爾夫球的基本 techniques。歡迎對高爾夫球有興趣的同鄉報名參加。	負責人: 劉福權 Jack Liu (858) 560-8884
健行俱樂部 Hiking Club	每月第一個和第三個星期六 1st & 3rd Sat	歡迎大家一起來, 有興趣參加者請洽負責人	負責人: 李元溢 Michael Li (860) 904-3844
桌球俱樂部 Table Tennis Club	週三 Wed 4pm - 7pm 週五 Fri 3pm - 7pm 週六 Sat 3pm - 6pm 週日 Sun 3pm - 6pm	歡迎大家一起來, 有興趣參加者請洽負責人。其他時間, 請尋球友, 未來將會舉辦比賽 聯絡人: 李元溢 Michael Li (860) 904-3844 蕭奕義 Luke Hsiao (858) 353-6931	

## 台灣中心2013年冬季課程表 / TACC WINTER 2013 CLASS TABLE

課程 Class	日期 Date	時間 Time	內容 Class Description	老師 Instructor	費用 Fee	備註 Note
太鼓班 Taiko	請聯絡老師 Contact Instructor	週一 Mon 7pm-9pm Class 週四 Thu 8pm-10pm Performance Group Practice 週日 Sun 4pm-6pm Performance Group Practice	Japanese drumming techniques. All ages and levels are encouraged to join. <a href="http://www.naruwantaiko.org">http://www.naruwantaiko.org</a>	Diana Wu NaruwanTaiko@gmail.com	\$25/month	Please Contact Instructor NaruwanTaiko@gmail.com
太極拳班 Tai Chi	隨時加入 Join Anytime	週六 Sat 10:00am - 12:00pm	吳氏氣功太極拳三十七式及氣功太極劍 Traditional 37-posture Tai Chi for self-defense and health yinglihu@hotmail.com	胡應禮 Yingli Hu (858)658-0436	\$50 for 10 classes	打卡制 Member Card
靜坐班 Meditation	請預先向台灣中心報名 Enroll at TACC	週三 Wed 6:30pm - 8:00pm	課程內容為靜坐的基本觀念與方法, 包括: 靜坐的準備, 靜坐的環境與時間, 靜坐的姿勢, 靜坐時用心的方法, 靜坐前、中、後應注意的事項。	吳昭芳 Jau-Fang Wu (858) 232-0342	每期40元 捐款超過\$240以上者: 每期20元 一期為三堂課(4.5小時)	
劍道班 Kendo	請預先向台灣中心報名 Enroll at TACC	週二 Tue 7:30m 週五 Friday Beginner 6:30pm Regular 7:30pm	由林富德老師(劍道五段)擔任指導, 歡迎各年齡層對劍道有興趣者參加 Welcome all ages and levels Chief instructor Frederick Lin, (Kendo 5-den) konpeki9gatsu@hotmail.com	林富德 Fred Lin (619) 421-1926	\$40 for 8 classes	打卡制 Member Card
有氧舞蹈班 Aerobics Class	隨時加入 Join Anytime	週二 Tue 週五 Fri 10:00am - 12:00pm	有氧運動, 地板操, 新潮舞步 Aerobics, Flooring, New Dance	吳淑宜 Suzy Wu	\$50 for 10 classes	打卡制 Member Card
油畫班 Oil Painting Class	歡迎隨時向台灣中心報名 Enroll at TACC (858) 560-8884	週六 Sat 10:00am - 12:00pm (12月1日新開課)	探索顏色的組成, 塗料的處理, 自我的表達 exploring color, composition, paint-handling, and self-expression.	Karl Pilato	\$50 for 10 classes	一期十堂課 *所需畫具及材料將於第一堂課宣佈



一月份活動表

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
		<b>1</b> Closed	<b>2</b> 日本歌/日文俱樂部 (10am) 長輩會聯誼 (10:30am) 中級台語班 (1pm) 橋牌俱樂部 (1pm) 攝影俱樂部 (3:30pm)	<b>3</b> 排舞俱樂部 初級 (5pm) 中高級 (6pm) 太鼓俱樂部 (8pm)	<b>4</b> 有氧舞蹈班 (10am) 夏威夷舞俱樂部 (12pm) 婦女俱樂部 (2:30pm) 乒乓球 Club (4pm) 劍道班 (6:30pm)	<b>5</b> 健行俱樂部 (9am) 油畫班&太極拳 (10am) 車毯子 (1pm) 乒乓球 Club (4pm)
<b>6</b> 乒乓球 Club (4pm) 太鼓俱樂部 (4pm) 投資研討會 (4pm)	<b>7</b> 休館 太鼓俱樂部 (7pm)	<b>8</b> 課程與俱樂部同上	<b>9</b> 課程與俱樂部同上	<b>10</b> 課程與俱樂部同上	<b>11</b> 課程與俱樂部同上	<b>12</b> 油畫班&太極拳 (10am) 電腦俱樂部 (12pm) 生活座談會 (2pm)
<b>13</b> 乒乓球 Club (4pm) 太鼓俱樂部 (4pm)	<b>14</b> 休館 太鼓俱樂部 (7pm)	<b>15</b> 課程與俱樂部同上	<b>16</b> 課程與俱樂部同上	<b>17</b> 課程與俱樂部同上	<b>18</b> 課程與俱樂部同上	<b>19</b> 健行俱樂部 (9am) 油畫班&太極拳 (10am) 認識科學演講 (2pm)
<b>20/27</b> 乒乓球 Club (4pm) 太鼓俱樂部 (4pm)	<b>21/28</b> 休館 太鼓俱樂部 (7pm)	<b>22/29</b> 課程與俱樂部同上 <b>29</b> 台美專業青年聚會 (6:30pm)	<b>23/30</b> 課程與俱樂部同上	<b>24/31</b> 課程與俱樂部同上	<b>25</b> 課程與俱樂部同上	<b>26</b> 油畫班&太極拳 (10am) NATWA 演講 (1pm) 健康講座 (3pm) 歡迎餐會 (6pm)

二月份活動表

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
<b>3</b> 乒乓球 Club (4pm) 太鼓俱樂部 (4pm) 投資研討會 (4pm)	<b>4</b> 休館 太鼓俱樂部 (7pm)	<b>5</b> 有氧舞蹈班 (10am) 西班牙語俱樂部 (1pm) 卡拉OK俱樂部 (1:30pm) 土風舞俱樂部 (2:30pm) 社交舞俱樂部 (7pm)	<b>6</b> 日本歌/日文俱樂部 (10am) 長輩會聯誼 (10:30am) 中級台語班 (1pm) 橋牌俱樂部 (1pm) 攝影俱樂部 (3:30pm)	<b>7</b> 排舞俱樂部 初級 (5pm) 中高級 (6pm) 太鼓俱樂部 (8pm)	<b>1/8</b> 有氧舞蹈班 (10am) 夏威夷舞俱樂部 (12pm) 婦女俱樂部 (2:30pm) 乒乓球 Club (4pm) 劍道班 (6:30pm)	<b>2</b> 健行俱樂部 (9am) 油畫班&太極拳 (10am) 春節晚會 (1pm) <b>9</b> 油畫班&太極拳 (10am) 電腦俱樂部 (12pm) 生活座談會 (2pm) 乒乓球 Club (4pm)
<b>10</b> 認識科學演講 (3:00pm) 乒乓球 Club (4pm) 太鼓俱樂部 (4pm)	<b>11</b> 休館 太鼓俱樂部 (7pm)	<b>12</b> 課程與俱樂部同上	<b>13</b> 課程與俱樂部同上	<b>14</b> 課程與俱樂部同上	<b>15</b> 課程與俱樂部同上	<b>16</b> 健行俱樂部 (9am) 油畫班&太極拳 (10am) 車毯子 (1pm) 文化歷史講座 (2pm)
<b>17/24</b> 乒乓球 Club (4pm) 太鼓俱樂部 (4pm)	<b>18/25</b> 休館 太鼓俱樂部 (7pm)	<b>19/26</b> 課程與俱樂部同上 <b>26</b> 台美專業青年聚會 (6:30pm)	<b>20/27</b> 課程與俱樂部同上	<b>21/28</b> 課程與俱樂部同上	<b>22</b> 課程與俱樂部同上	<b>23</b> 油畫班&太極拳 (10am) 健康講座 (2pm) 乒乓球 Club (4pm)

三月份活動表

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
<b>3</b> 乒乓球 Club (4pm) 太鼓俱樂部 (4pm) 投資研討會 (4pm)	<b>4</b> 休館 太鼓俱樂部 (7pm)	<b>5</b> 有氧舞蹈班 (10am) 西班牙語俱樂部 (1pm) 卡拉OK俱樂部 (1:30pm) 土風舞俱樂部 (2:30pm) 社交舞俱樂部 (7pm)	<b>6</b> 日本歌/日文俱樂部 (10am) 長輩會聯誼 (10:30am) 中級台語班 (1pm) 橋牌俱樂部 (1pm) 攝影俱樂部 (3:30pm) 乒乓球 Club (4pm)	<b>7</b> 排舞俱樂部 初級 (5pm) 中高級 (6pm) 太鼓俱樂部 (8pm)	<b>1/8</b> 有氧舞蹈班 (10am) 夏威夷舞俱樂部 (12pm) 婦女俱樂部 (2:30pm) 乒乓球 Club (3pm) 劍道班 (6:30pm)	<b>2</b> 健行俱樂部 (9am) 油畫班&太極拳 (10am) 車毯子 (1pm) <b>9</b> 油畫班&太極拳 (10am) 電腦俱樂部 (12pm) 生活座談會 (2pm)
<b>10</b> 乒乓球 Club (4pm) 太鼓俱樂部 (4pm)	<b>11</b> 休館 太鼓俱樂部 (7pm)	<b>12</b> 課程與俱樂部同上	<b>13</b> 課程與俱樂部同上	<b>14</b> 課程與俱樂部同上	<b>15</b> 課程與俱樂部同上	<b>16</b> 健行俱樂部 (9am)
<b>17</b> 乒乓球 Club (4pm) 太鼓俱樂部 (4pm)	<b>18</b> 休館 太鼓俱樂部 (7pm)	<b>19</b> 課程與俱樂部同上	<b>20</b> 課程與俱樂部同上	<b>21</b> 課程與俱樂部同上	<b>22</b> 課程與俱樂部同上	<b>23</b> 油畫班&太極拳 (10am) 健康講座 (2pm)
<b>24/31</b> 乒乓球 Club (4pm) 太鼓俱樂部 (4pm) <b>24</b> 讀書會 (2pm)	<b>25</b> 休館 太鼓俱樂部 (7pm)	<b>26</b> 課程與俱樂部同上 台美專業青年聚會 (6:30pm)	<b>27</b> 課程與俱樂部同上	<b>28</b> 課程與俱樂部同上	<b>29</b> TAFSD 週年慶/募款餐會 (5:30pm)	<b>30</b> 油畫班&太極拳 (10am) 車毯子 (1pm)

\*所有活動均有可能變動，詳情請至 [www.taiwancenter.com](http://www.taiwancenter.com) 查閱。